



PROGRAMA DE ASIGNATURA		
1. Nombre de la Actividad Curricular SEMINARIO DE GRADO: "LA EDAD MEDIA EUROPEA: EL DISCURSO DE LAS ARMAS Y LAS LETRAS"		
2. Nombre de la Actividad Curricular en Inglés "THE EUROPEAN MIDDLE AGES: THE DISCOURSE OF ARMS AND LETTERS"		
3. Nombre Completo del Docente(s) Responsable(s) MARÍA EUGENIA GÓNGORA DÍAZ		
4. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla DEPARTAMENTO DE LITERATURA		
4. Semestre/Año Académico en que se dicta PRIMER Y SEGUNDO SEMESTRE 2021		
6. Ámbito LITERATURA		
7. Horas de trabajo presencial	Primer semestre 3	Segundo semestre 3
Horas de trabajo no presencial	Primer semestre 9	Segundo semestre 24
8. Tipo de créditos SCT	Primer semestre 8 Segundo semestre 21	
9. Número de Créditos SCT – Chile Primer semestre 8 Segundo semestre 21		



10. Requisitos	Taller de lectura y escritura académica
11. Propósito general del curso	Habilitar al estudiante para a.) REALIZAR una investigación autónoma guiada en algún ámbito de los estudios literarios, b.) INTEGRAR, de modo comprensivo y crítico, las competencias y saberes formativos del resto de las asignaturas del programa; C.) ANALIZAR las diferentes perspectivas de acercamiento al objeto literario, d.) INTERPRETAR los textos literarios en su valor cultural para los distintos contextos en los cuales son producidos, leídos y apropiados, e.) REDACTAR un informe de investigación, en el que se dé cuenta -por escrito- de los resultados de dicho proyecto, de acuerdo con las normas de estilo académico propias de la disciplina.
12. Competencias a las que contribuye el curso	<ol style="list-style-type: none">1. Analizar e interpretar fenómenos lingüísticos, discursivos y literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias.2. Analizar textos literarios de distintas culturas, interpretándolos como fenómenos estéticos y como expresión de procesos histórico-literarios y culturales.4. Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española. 8. Definir y materializar de forma autónoma proyectos de investigación y gestión cultural en el campo de los estudios lingüísticos, discursivos y literarios.
13. Subcompetencias	<ol style="list-style-type: none">1.2. Comprende fenómenos literarios desde distintos enfoques teórico metodológicos.1.3. Aplica perspectivas interdisciplinarias a los análisis literarios, discursivos y lingüísticos.2.1. Contextualiza textos literarios a partir de



	<p>coordenadas históricas y culturales en Chile, América Latina, Europa y Estados Unidos.</p> <p>2.2 Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria chilena, latinoamericana, europea y estadounidense.</p> <p>2.3 Relaciona textos de diversas literaturas desde enfoques comparatísticos.</p> <p>4.1 Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos.</p> <p>4.2 Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios.</p> <p>4.3 Genera textos de creación literaria</p> <p>4.4 Edita y corrige distintos tipos de textos</p> <p>4.5 Prepara, realiza y evalúa exposiciones orales de nivel académico profesional</p> <p>8.1 Elabora proyectos de investigación</p> <p>8.2 Realiza investigación bibliográfica en archivos y bibliotecas, incluyendo manejo, a nivel de usuario, de plataformas virtuales.</p>
--	--

14. Resultados de Aprendizaje

El estudiante:

Comprende los conceptos culturales del contexto histórico, social y cultural de la Edad Media Europea para la identificación de los rasgos de época de los textos literarios.

Analiza los textos más representativos de la Edad Media de acuerdo a coordenadas histórico-culturales para integrarlos en un proceso evolutivo en la literatura europea en relación con los saberes adquiridos en la licenciatura.

Valora y contrasta las propuestas de lectura que la crítica especializada ha formulado sobre la literatura medieval para formular una propuesta personal informada y argumentada.

Interrelaciona en la investigación diferentes fuentes y métodos en los estudios de literatura medieval a partir de los retos que supone el estudio de la época.

Formula un proyecto de investigación coherente para la redacción de su informe final.



Maneja las bases de datos, fuentes multiformes y nuevas tecnologías de la información al servicio de la investigación en Humanidades, concretamente en el campo de los estudios medievales.

15. Saberes / Contenidos

En este Seminario se espera lograr un acercamiento a dos grandes ámbitos de la literatura y de la cultura medieval europea en un nivel accesible para los estudiantes de Pregrado de la Licenciatura en Lengua y Literatura Hispánica.

Tomando como referencia el discurso de don Quijote sobre “Las Armas y las Letras” (*Don Quijote I*, cap. 38), queremos proponer a los estudiantes un acercamiento al ‘discurso de las armas’, de la épica europea y en términos generales, de la poesía heroica medieval; y al mismo tiempo, acercarse a las ‘letras’, a la historia de la escritura, de los manuscritos, del libro y de la lectura, así como al imaginario que se expresó tanto en las imágenes como en la escritura del período: Gracias a las ‘palabras y las imágenes’ podemos conocer tanto el ‘discurso de las armas’ como el ‘discurso de las letras’, discursos que son difícilmente separables si miramos de cerca sus orígenes y sus usos, tanto en la Edad Media como en nuestra época.

En este seminario, los estudiantes podrán elegir desde un principio el ámbito en el que quieran trabajar de preferencia, y para ello se ofrecerá inicialmente un panorama amplio de las temáticas que podemos escoger en los dos ámbitos ya mencionados.

A. En el ámbito del “discurso de las armas” se considerarán las características principales de la poesía heroica medieval, así como la importancia clave de sus relaciones con la historia. Se considerará también sus rasgos formularios, su relación con la oralidad y con el mundo de las leyendas épicas y de la caballería. Se podrá escoger la lectura de algunos de los textos épicos europeos más conocidos, tales como “El Cantar de Mio Cid”, “El Cantar de Rolando”, “Beowulf”, o “El Cantar de las Huestes de Igor”, el “Cantar de los Nibelungos”, así como los *Mabinogion* galeses, las leyendas irlandesas de Cuchulain, los Eddas y las Sagas islandesas, y otros relatos heroicos similares.

B. 1. En cuanto a “las letras”, se propondrán inicialmente la lectura de historias críticas que sirvan de introducción a la historia de la escritura, la literatura, los manuscritos y los libros. En una segunda etapa, se mostrará una variedad de usos de la escritura y de la iconografía asociada a los manuscritos medievales, tanto



de aquellos asociados a las cortes y a la cancillería de los nobles y de los grandes prelados, como de los conventos, y de la literatura burguesa. La valoración práctica y simbólica del libro y especialmente de los Códices será un tema importante en la etapa inicial del seminario.

2. Un capítulo especial estará dedicado a los Libros de Horas, así como a los grandes Evangeliarios, especialmente los de épocas tempranas: así por ejemplo, el el *Libro de Lindisfarne* (Lindisfarne, siglo VIII, British Library, London) y el *Libro de Kells* (¿Irlanda?, siglo IX, Trinity College, Dublin), entre otros importantes evangeliarios escritos e ilustrados durante muchos siglos en distintos lugares de Europa.

3. Un tercer tema fundamental para la consideración de las Letras Medievales será la conexión de letras y conocimiento, especialmente a partir del estudio de las grandes enciclopedias, de los grandes tratados de exégesis bíblica y de los tratados teológicos, pero también de los tratados sobre los saberes más variados, incluidos los tratados del amor, de la cortesía, de la magia, de la astrología, de los usos de las plantas y de la medicina en general.

4. En conclusión, el “discurso de las letras” estará asociado a la literatura cortesana, a los relatos caballerescos asociados a la así llamada “Materia de Bretaña”, a la poesía religiosa y amorosa, a las historias de las Vidas de Santos, a las crónicas y a los relatos de viajes.

15. Metodología

- Clases expositivas.
- Lectura detenida de los textos literarios, con análisis prácticos en las clases.
- Análisis y aplicación de la bibliografía crítica sobre los textos de lectura obligatoria.
- Análisis y evaluación de la bibliografía crítica pertinente.
- Exposición y argumentación razonada por parte de los estudiantes.
- Presentación de un proyecto de investigación (al final del primer semestre)
- Presentación de un Informe de Seminario de Grado (al final del segundo semestre)

16. Evaluación

Primer semestre:

Evaluación de una exposición oral (25%).



Evaluación correspondiente a un texto escrito consistente en un pre-proyecto de investigación (25%).

Segundo semestre:

Un ensayo final, correspondiente al Informe de Grado del Seminario, (50%) y que se entregará a finales del segundo semestre.

Las fechas de las evaluaciones serán fijadas en conjunto con los estudiantes y según los avances de los contenidos del curso).

17. Requisitos de aprobación

Asistencia: 90%

Promedio de Notas parciales + Nota de informe: 4.0

Ponderación del Informe final de Seminario de Grado: 50%

18. Palabras Clave

EDAD MEDIA, DISCURSO DE LAS ARMAS, DISCURSO DE LAS LETRAS

19. Bibliografía Obligatoria (no más de 5 textos)

1. Alvira Cabrer, Martín y Jorge Díaz (coords.) *Medievo utópico. Sueños, ideales y utopías en el Imaginario Medieval*. Madrid: Silex Universidad, 2011. ISBN 978-84-7737-449-7

2. Cavallo, Gulielmo. y Chartier, Roger. *Historia de la Lectura en el Mundo Occidental*. Madrid: Taurus, 2001 ISBN: 84-306-0028-0

3. Vallejo, Irene. *El infinito en un junco. La Invención de los libros en el mundo antiguo*. Madrid: Siruela, 2019. ISBN 978-84-17860-79-0

4. Zumthor, Paul. *La medida del Mundo. La representación del espacio en la Edad Media*. Madrid: Cátedra, 1994 ISBN 84-376-1301-9

20. Bibliografía Complementaria

FUENTES

***Beowulf* (Luis Lerate, ed.) (varias ediciones)**



Cuchulain de Muirthemne. Historia de los Hombres de la Rama Roja del Ulster. Lady Gregory, trad. al inglés, Balseiro, M. L., trad. al castellano. Madrid: Siruela, 1987 ISBN 84-85876-74-1

El Cantar de Mio Cid (varias ediciones)

El Cantar de los Nibelungos (varias ediciones)

El Cantar de Roldan (Varias ediciones)

El Cantar de las Huestes de Igor (varias ediciones) Angel Encinas Moral, trad., ed. Madrid: Miraguano Ediciones, 2015. ISBN 978847813434-2

Hildegard de Bingen. ***Vida y Visiones.*** Cirlot, Victoria., ed. Madrid: Siruela, 2009. ISBN 978-84-9841-333-5

Historia de Merlin. (Varios autores). Alvar, C., trad. Madrid: Siruela, 2019 ISBN 978841799901-7

Isidoro de Sevilla. Oroz, J. y José Marcos-Casquero, eds. ***Etimologías.*** Madrid: B.A.C. 2004 ISBN 84-7914-726-1

La Leyenda de Tristán e Iseo (varios autores) Isabel de Riquer, ed., Madrid: Siruela, 1996. ISBN-10 84-7844-315-0.

El libro de la Rosa. Guillaume de Lorris y Jean de Meung. Alvar, Carlos y Julián Muela, trads. Madrid: Siruela, 1986 ISBN 84-85876-56-3

El Libro de Buen Amor. Blecua, Alberto, ed. Madrid: Cátedra, 1992 ISBN 978-84-376-1011-5

Malory, Thomas. ***La Muerte de Arturo.*** Madrid: Siruela, 2013 ISBN 978841593725-8

Maria de Francia. ***Lais.*** Alvar, C., ed. Madrid: Alianza 2017 ISBN 978849104802-2

Mabinogion. Relatos Galeses. Cirlot, V., trad. Madrid: Editora Nacional, 1982 ISBN 84-276-0575-7

Mabinogion, Relatos galeses medievales. Trad. del galés medio Luciana Cordo Russo. Santiago: LOM, 2020 ISBN 978-956-00-1244-9



BIBLIOGRAFÍA CRÍTICA

Arola, Raimon. *La Cábala y la Alquimia en la tradición espiritual de Occidente. Siglos XV-XVII*. Palma de Mallorca: José de Olañeta Editor, 2012 ISBN 978-84-97168-10-6

Cirlot, Victoria. *Grial. Poética y mito (siglos XII_XV)* Madrid: Siruela, 2014 ISBN 978-84-16208-41-8

Porrinas González, David. *El Cid. Historia y Mito de un Señor de la Guerra*. Madrid: Desperta Ferro Ediciones, 2019. ISBN 978-84-120798-2-1

Sancho Fibla, Sergi. *Escribir y Meditar. La obra de Marguerite d'Oingt, cartuja del siglo XIII*. Madrid: Siruela, 2018 ISBN 978-84-17454-02-9

Vàrvaro, Alberto. *Literatura románica de la Edad Media. Estructuras y formas*. Barcelona: Ariel, 1983 ISBN 84-344-8367-X

Zambon, Francesco. *El Alfabeto simbólico de los animales. Los Bestiarios de la Edad Media*. Madrid: Siruela, 2010 ISBN 978-84-9841-460-8

21. Recursos Web

TODAS LAS OBRAS MENCIONADAS EN EL PROGRAMA ESTARÁN DISPONIBLES PARA LOS ESTUDIANTES VIA U-CURSOS

www.cervantesvirtual.com

<https://es.scribd.com/doc/76464857/La-Epopeya-Paul-Zumthor>